



## PUNTU KRITIKOEN MAPA: KONTU EMAN SAIOA

2021eko martxoaren 16a, Udaleko Udalbatza Aretoan, 18:00etatik 20.00etara.

### GAIAK

1. Sarrera eta aurkezpenak
2. 2019 eta 2020ean egindako esku-hartzeak
3. Esku-hartzeen aurreikuspena. 2021eko planifikazioa

### PARTEHARTZAILEAK

IZEN ABIZENAK	ELKARTEA
1) Rakel Barroso	Elkartu
2) Miren Urkijo	Emakumeak eta Hiria Foroa / EHUKO Espazioaren Antropologia irakaslea
3) Aitziber Uriarte	Gipuzkoako pertsona gorren elkartea
4) Isabel Fernández	Gipuzkoako pertsona gorren elkartea
5) Cruz Sánchez	Gipuzkoako pertsona gorren elkartea
6) Irati Itzal	A título individual
7) Juana Aranguren	Emakumeak eta hiria foroa eta Plazandrek
8) Carmen del Hierro	Egia Bizirik
9) María Elena San Sebastian	Eragin Elkartea
10) Juan Tamayo	Bidebieta paz auzo elkartea
11) Coro López	Oletako Auzo Elkartea eta Ekialde Barrutiko berdintasun taldeko kidea
12) Juan Manuel Domínguez	Bidebieta paz auzo elkartea
13) Mabel Vidal	Show Time Elkartea
14) Pilar Braceras	Lehendakaritza teknikaria (Donostiako Udala)
15) Jurdana Arruabarrena	Mantentze Saileko teknikaria (Donostiako Udala)
16) Nerea Díez	Dbus
17) Ana Almundoz	Juntura
18) Gorka Segurola	Juntura
19) Olatz Estensoro	Partaidetza teknikaria (Donostiako Udala)
20) Ana Txurruka	Berdintasun teknikaria (Donostiako Udala)
21) Ane Oyarbide	Berdintasun zinegotzia
22) Duñike Agirrezabalaga	Proiektu eta obretako zinegotzia
23) Jaione Hervas	EAJ- PNV (Ekialde barrutia)

### 1. SARRERA ETA AURKEZPENAK

Bileraren helburuak aurkeztu dira:

- 2019an eta 2020an egindako eskuhartzeen kontu ematea eta partehartzaileekin partekatzea.
- 2021ean egin behar diren esku-hartzeak aurkeztea.
- Hausnarketa, ondorien azalpena eta ekarpenak egitea.

Eta baita ere....

- Elkarlanean, konpromisoan eta konplizitatean lan egitea.  
Sareak indartu eta genero ikuspegitik hiriaren eraldaketarako aliantzak sustatzea.

Aurkezpenak egin dira eta bileraren planteamendua aurkeztu da.

## 2. 2019 ETA 2020.EAN EGINDAKO ESKUHARTZEAK

2019an eta 2020ean puntu kritiko ezberdinetan egindako eskuhartzeak eta gastuak aurkeztu dira.

Aurkeztutakoa oinarritzat hartuta, iritzi ezberdinak azaleratu dira plenarioan (alde positiboak eta hobetzekoak):

### **Azpimarratu diren alde positiboak:**

- Podavines, Izoztegi, plaza San Luis Gonzaga, egindako obrak, eta Oletako hobekuntzak.
- Mapa digitalean egindako hobekuntzak.
- Herrerako Adif geltokiko obren aurrean bizilagunei entzutea.
- Dbus-eko eskaripeko geldiuneeen zerbitzua.
- Olatu Talkako proiektuak, non partehartza sustatzen den ikuspegi ezberdinak kontuan izanda.
- Hirigintzako proiektuetan genero ikuspegiaren txertaketa, saila eta eragile publiko eta pribatu ezberdinak inplikatuz.
- Gizarte Ekintzatik egiten den lana baloratzea.
- Sentsibilizazioa sustatzeko lana (baita gizonei zuzendutakoa ere).
- Maparen geruza ezberdinak, eraldaketa fisikoez gain beste alderdiak ere kontutan edukitzea.
- Mugikortasun agente eta Dbuseko langileekin genero formazioa egitea.
- Dbusek bultzatutako kanpaina, non gidarien hautaketa prozesuan emakumeen partehartza sustatu nahi izan den.

### **Azpimarratu diren alde negatiboak:**

- Oleta: adibide argia non obrekin bakarrik ez den hobetzen puntu kritiko bat.
- Oletako igogailuen bideragarritasun eza.
- Mugikortasun agenteen formazioaren beharra.
- Jarreren aldaketa bat ezinbestean, adib: Baztan.
- Sentsibilizazio kanpainak soilik festetan egitea ez da egoki ikusten.
- Hirigintzako genero eraginaren txostenak lotesleak izan beharko lirateke.
- Igogailuen gaur egungo ordutegia.
- Dbus-eko zerbitzua ezin da soilik alderdi ekonomikotik baloratu.
- 2019ko aurrekontua erdira jaitsi da 2020ean.

## 3. ESKUHARTZEEN AURREIKUSPENA. 2021EKO PLANIFIKAZIOA.

Puntu ezberdinen gainean 2021ean egingo diren esku-hartzeak aurkeztu dira.

Plenarioan iritziak mahai gainean jarri dira (alde positiboak eta hobetzeko aldeak) baita komentatutakoari egindako ekarpenak:

### **Azpimarratu diren alde positiboak:**

- Dimentsio handiagoko esku-hartzeak proposatu dira, eragin handiagoa izango dutenak.
- Udal langileen formazioaren handitzea, “betaurreko moreak everywhere!”
- HAPoren eguneraketa aukera bezala.
- Maskulinitateetan formazioa.

### **Azpimarratu diren alde negatiboak:**

- Nola hobetu “blokeatuta” dauden puntu kritikoak?

- Egiako pasabidearen egoera.
- Oletako mugikortasuna.
- Egiako gune altuenetan Dbizi.
- Igogailu gardenak, sarbideak gehituta.
- Herrerako Renfe geltokian pasabideko bi aldeetara ranpa bidez ezin da iritsi. Irisgarritasuna igogailuen ordutegiaren arabera.

#### **Ekarpenak eta iradokizunak:**

- Mugikortasun urriko pertsonak kontuan hartu beharko lirateke dBizi proiektuan, haientzako irtenbideak erraztuz.
- Bertsolari Txirritan minibusa jartzeko aukera aztertzea.
- Garberan autobus-zerbitzua lehen eta azken orduan jartzeko aukera aztertzea, merkataritza-gunean lan egiten duten langileei zerbitzua emateko. Luzatzeko baimena ematerakoan eskatu behar da.
- Ura kanalizatzen lanak bukatzea San Luis Gonzalaga plazan, irristatzea saihesteko.
- Eskariaren araberako taxi-busa Oletan.
- Oleta auzora irteera bat ematea bidegorritik. Igogailu hori udalaren Mugikortasun bertikaleko Planaren barruan aurreratzea. Irisgarritasun Planean jasotakoa berreskuratzea.
- Herritarrei puntu kritikoen arteko ibilbideetan dauden kameren berri ematea.
- Gauzez igogailu publikoak erabiltzeko txartel bat eskaintzea mugikortasun urriko pertsonentzat.
- Mugikortasun bertikaleko Plana berrikustea, adibidez: "Errondo gaina". Auzoaren ikuspuntua kontuan hartzea.
- Udaleko goi-kargudunentzako prestakuntza zabaltzea, erabakiguneetan.
- Autobus-, mini-bus edo taxi-bus zerbitzua Altza auzoan. Autobusek ez llitzkete soilik auzoak erdigunearekin lotu behar, auzoen barruko mugikortasuna hobetu behar da.
- Proiektuaren sailen arteko batzordeak harreman zuzena izan beharko luke gai horiek lantzen ari diren herritarrekin.
- Mapa digitaleko puntu gorrieta zehaztea zergatik ez den esku hartu orain arte.
- Azterketa bat egitea emakumeek pandemian duten egoera eta zerbitzu publikoen murrizketak horietan duen eragina aztertzeko (adibidez, Dbusen zerbitzuen murrizketa).
- Igogailu publikoentzako ordutegiak zabaltzea, akustikoki isolatzeko aukerak aztertzen saiatuz, auzotarrei enbarazu ez egiteko.



## MAPA DE PUNTOS CRÍTICOS: RENDICIÓN DE CUENTAS

El 16 de marzo de 2021, en el salón de Plenos del Ayuntamiento, de las 18:00h a las 20:00h

### TEMAS

1. Introducción y presentaciones
2. Intervenciones realizadas en 2019 y 2020
3. Previsión de intervenciones. Planificación de 2021

### PARTICIPANTES

NOMBRE-APELLIDOS	ASOCIACIÓN / INSTITUCIÓN
1) Rakel Barroso	Elkartu
2) Miren Urkijo	Emakumeak eta Hiria Foroa / Profesora de Antropología del espacio en UPV
3) Aitziber Uriarte	Asociación de personas sordas de Gipuzkoa
4) Isabel Fernández	Asociación de personas sordas de Gipuzkoa
5) Cruz Sánchez	Asociación de personas sordas de Gipuzkoa
6) Irati Itzal	A título individual
7) Juana Aranguren	Emakumeak eta hiria foroa eta Plazandrek
8) Carmen del Hierro	Egia Bizirik
9) María Elena San Sebastian	Eragin Elkartea
10) Juan Tamayo	Bidebieta paz auzo elkartea
11) Coro López	Oletako Auzo Elkartea eta Ekialde Barrutiko berdintasun taldeko kidea
12) Juan Manuel Domínguez	Bidebieta paz auzo elkartea
13) Mabel Vidal	Show Time Elkartea
14) Pilar Bráceras	Técnica de Presidencia (Ayuntamiento de San Sebastián)
15) Jurdana Arruabarrena	Técnica de Mantenimiento (Ayuntamiento de San Sebastián)
16) Nerea Díez	Dbus
17) Ana Almundoz	Juntura
18) Gorka Segurola	Juntura
19) Olatz Estensoro	Técnica de Participación ciudadana (Ayuntamiento de San Sebastián)
20) Ana Txurruka	Técnica de Igualdad (Ayuntamiento de San Sebastián)
21) Ane Oyarbide	Concejala de Igualdad
22) Duñike Agirrezabalaga	Concejala de Obras y Proyectos
23) Jaione	EAJ- PNV (Distrito Este)

### 1. INTRODUCCIÓN Y PRESENTACIONES

Se presentan los objetivos de la reunión:

- Rendir cuentas sobre las intervenciones realizadas en el 2019 y en el 2020 y contrastar con las personas participantes.
- Presentación de las intervenciones que se van a realizar en el 2021.

- Reflexionar, sacar conclusiones y hacer propuestas.

Y también...

- Trabajar en la colaboración, implicación y complicidad.
- Reforzar las redes y alianzas para la transformación urbanística de la ciudad desde la perspectiva de género.

Hemos hecho las presentaciones y se ha presentado el planteamiento de la reunión.

## 2. INTERVENCIONES REALIZADAS EN 2019 y 2020

Se han presentado las intervenciones realizadas en 2019 y 2020 sobre los diferentes puntos y el gasto que se ha realizado (ver presentación).

En plenaria se han planteado opiniones (puntos positivos y aspectos a mejorar) y propuestas sobre lo escuchado:

### **Aspectos positivos que se han resaltado:**

- Las obras de Podavines, Izoztegi, plaza San Luis Gonzaga, mejoras en pasadizo de Oleta...
- Las mejoras del mapa digital.
- Escucha a la vecindad ante las obras de Adif de Herrera.
- El servicio de paradas a demanda de Dbus
- Proyectos como el de Olatu talka para aumentar la participación, teniendo en cuenta los diferentes puntos de vista.
- La inclusión de la perspectiva de género en proyectos urbanísticos, involucrando a diferentes departamentos y agentes públicos y privados.
- El poner en valor el trabajo que se hace desde Acción Social.
- El trabajo de concienciación (también dirigido a hombres).
- Las diferentes capas del mapa, no solo tener en cuenta las transformaciones físicas de la ciudad.
- La formación en temas de género con personal de Dbus y agentes de movilidad.
- La campaña para animar a participar a las mujeres en la selección de personal de Dbus.

### **Negativos:**

- Oleta: claro ejemplo que no solo mediante obras se mejora un punto crítico.
- La no viabilidad de los ascensores de Oleta.
- Necesidad formación interna en agentes de movilidad.
- Inevitable cambiar comportamientos, ej. Baztan.
- No se deberían de asociar las campañas de sensibilización solo con días de fiesta.
- Los informes de impacto urbanístico deberían ser vinculantes.
- Los horarios actuales de los ascensores.
- No se puede medir o valorar el servicio de Dbus solo desde parámetros de rentabilidad.
- La bajada casi a la mitad del presupuesto del 2019 al 2020.

## 3. PREVISIÓN DE INTERVENCIONES. PLANIFICACIÓN DE 2021

Se han presentado las intervenciones previstas en 2021 sobre los diferentes puntos.

En plenaria se han planteado opiniones (puntos positivos y aspectos a mejorar) y propuestas sobre lo escuchado:

### **Aspectos positivos que se han resaltado:**

- Se proponen actuaciones de mayor tamaño, más relevancia.
- La ampliación de la formación a personal municipal, "betaurreko moreak everywhere!"

- La renovación del Plan General de Ordenación Urbana como oportunidad.
- Formación en masculinidades.

#### **Negativos:**

- ¿Cómo conseguir mejorar los puntos que se quedan “atascados” en el mapa?
- La situación del pasadizo de Egia.
- Movilidad de Oleta.
- Dbizi en puntos altos de Egia.
- Ascensores transparentes, incluidos sus accesos.
- En la estación de Renfe de Herrera no es posible acceder mediante rampas a los dos lados del pasadizo. La accesibilidad depende del horario del ascensor.

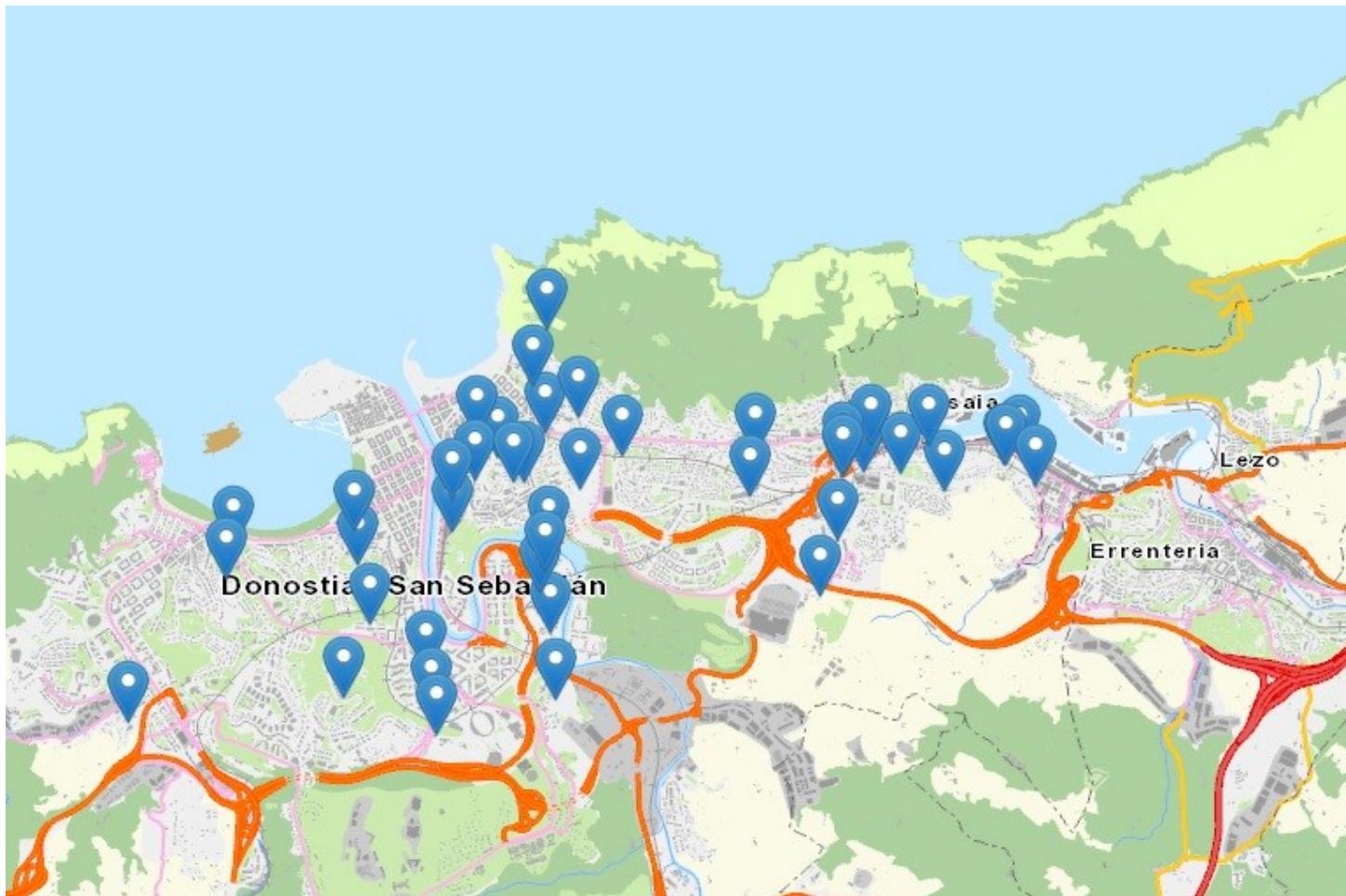
#### **Propuestas y comentarios:**

- Se debería de tener en cuenta a las personas con movilidad reducida en el proyecto de dBizi, facilitando soluciones para ellas.
- Analizar la posibilidad de poner un minibús en Bertsolari Txirrita.
- Analizar la posibilidad de poner servicio de autobús a primera y última hora en Garbera, de cara a dar servicio al personal que trabaja en el centro comercial. Exigirlo a la hora de conceder el permiso de ampliación.
- Terminar las obras de canalización del agua en la plaza San Luis Gonzaga para evitar resbalar.
- Taxi-bus a demanda en Oleta.
- Proporcionar una salida al barrio de Oleta por el bidegorri. Adelantar este ascensor dentro del Plan de Movilidad vertical municipal. Rescatar lo recogido en el Plan de Accesibilidad.
- Informar a la ciudadanía sobre las cámaras que existen en los itinerarios entre puntos críticos.
- Facilitar un mando o tarjeta para el uso de ascensores públicos a la noche para personas con movilidad reducida.
- Revisar el Plan de Movilidad vertical, p.ej. “Alto de Errondo”. Tener en cuenta el punto de vista de la vecindad.
- Ampliar la formación a altos cargos del ayuntamiento, en los espacios de decisión.
- Servicio de autobús, mini-bus o taxi-bus dentro del barrio de Altza. Los autobuses no solo deberían de unir los barrios con el centro, hay que mejorar la movilidad dentro de los barrios.
- La comisión interdepartamental del proyecto debería de tener contacto directo con la ciudadanía que está trabajando estos temas.
- Detallar en los puntos rojos del mapa digital las razones por las que no se ha intervenido hasta ahora.
- Realizar un estudio para analizar la situación de las mujeres en la pandemia y la influencia del recorte de servicios públicos en ellas (ej. el recorte de servicios de Dbus).
- Ampliar los horarios de los ascensores públicos, intentando analizar las posibilidades de aislarlos acústicamente para no molestar a la vecindad.



# DONOSTIAKO PUNTU KRITIKOEN MAPA

Kontu emate saioa 2021 Rendición de cuentas



Donostian, 2021eko martxoan

**2019 eta 2020an egindako esku-hartzeak**  
Intervenciones realizadas en 2019 y 2020  
**2021eko planifikazioa**  
Planificación en 2021

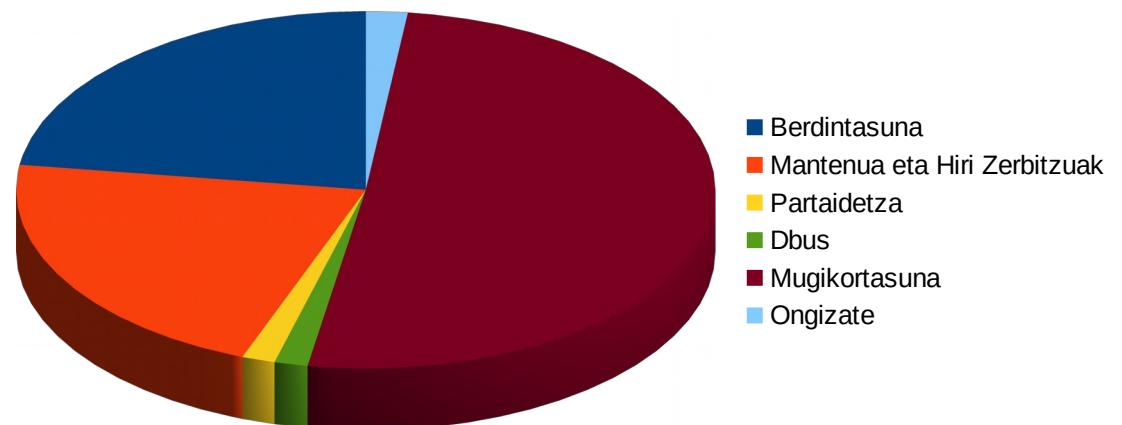
# **2019ko ESKU-HARTZEAK**

## **INTERVENCIONES DEL 2019**

# Zenbat gastatu da 2019an?

## ¿Cuánto se ha gastado en 2019?

Berdintasuna	118.200,00 €
Mantenua eta hiri zerbitzuak	111.622,00 €
Partaidetza	8.000,00 €
Dbus	8.000,00 €
Mugikortasuna	263.517,64 €
Ongizate	10.000,00 €
<b>DENERA</b>	<b>459.339,64 €</b>



# Zein esku-hartze egin dira 2019an? ¿Qué intervenciones se han realizado en 2019?



OLA  
TU !!!  
TALK  
A !!!

{ Maldatxoko tunelean esku-hartze artistikoa  
Emakume irudigileak Egiako pasadizoan  
Intervención artística en el túnel de Maldatxo  
Mujeres ilustradoras en el pasadizo de Egia

# Zein esku-hartze egin dira 2019an? ¿Qué intervenciones se han realizado en 2019?

**EMAKUMEENTZAKO\***  
**IBILBIDEA**  
**ALTZAN ZEHAR**  
Nola bizi dugu espazio publikoa gauez?  
OSTIRALA, URRIAREN 25a  
19.30-21.30  
Herrerako Euskotrenen elkartuko gara.

**RECORRIDO POR**  
**ALTZA PARA**  
**MUJERES\***  
¿Cómo vivimos el espacio público de noche?  
VIERNES, 25 de OCTUBRE  
19.30-21.30  
Quedada en Euskotren de Herrera.

Jarduera hau Donostia Puntu Kritikoen Maparen baitan dago./ Esta actividad es parte del Mapa de Puntos Críticos de Donostia.  
info: metxeakolektiboa@gmail.com \_ 610534617

**NETXEA**  
arkitekturaren erabilera



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN  
Herri Partaidetza  
Participación Ciudadana

Ebaluazio sistema gauzatzea, Altzako auzoan, 3 puntu aztertu dira: Herrerako geltokia, Oletako pasabidea, Oleta – Casares eskailerak:

Desarrollo del sistema de evaluación en el barrio de Alza, se han analizado 3 puntos : La estación de Herrera, pasadizo de Oleta, escaleras Oleta- Casares.

# Zein esku-hartze egin dira 2019an? ¿Qué intervenciones se ha realizado en 2019?

**LEHENDAKARITZA**  
PRESIDENCIA

Mapa digitala elkarlanean / Colaboración en el mapa digital

**HIRIGINTZA**  
URBANISMO

Hirigintzako proiektuetan genero ikuspegia txertatzea elkarlanean / Colaboración en la inserción de la perspectiva de género en proyectos urbanísticos

**MUGIKORTASUNA**  
MOVILIDAD

**35. Podavines errepide azpiko gunearen obra**

**35.** Podavines, obra de la zona debajo de la carretera

Eskaripeko geldiunen sistema finkatu eta zabaldu / Fijar y extender el sistema de paradas a demanda



Berdintasun neurrien implementazioa (klausulak, formazioa, etab)/ Implementación de las medidas de igualdad (cláusulas, formación, etc)

## Zein esku-hartze egin dira 2019an?

¿Qué intervenciones se ha realizado en 2019?

**GIZARTE EKINTZA**  
ACCIÓN SOCIAL

Indarkeriaren prebentzioa eremu ezberdinetan

Atenzioa hobetzeko hainbat ekimen (langileen formazioa, protokoloaren jarraipena, etab).

Acciones preventivas en distintos ámbitos

Mejora de la atención (formación de trabajadoras sociales, seguimiento del protocolo, etc)

**19. Izoztegiko semaforizazioaren gauzatzea / Realización de la semaforización de Izoztegi**

**6. Oletako pasabidea hobetu / Mejora del pasadizo de Oleta**

**Puntu kritikoen landaretza eta argiteria orokorrari jarraipena /**

Seguimiento de jardinería e iluminación

**Irisgarritasuna hobetzeko obrak / Obras para mejorar la accesibilidad (adibidez Virgen del coro Alde Zaharrean)**

**33.Julimaseneko zubiaren hobekuntza / Mejora del puente de Julimasene**

**21.Larratxo- Garberako pasabidea (argia eta pintura) / Pasadizo de Larratxo – Garbera (luz y pintura)**

**MANTENTZE ETA  
HIRI**

**ZERBITZUAK**

MANTENIMIENTO Y  
SERVICIOS  
URBANOS

LEHEN

## 35. Podavines

ORAIN



## 19. Izoztegiko semaforizazioa

LEHEN



ORAIN



# Zein esku-hartze egin dira 2019an? ¿Qué intervenciones se ha realizado en 2019?

**UDALTZAINGOA**  
GUARDIA MUNICIPAL

Gatazkatsuak diren puntuen jarraipena  
Seguimiento de puntos conflictivos

Mapa digitalaren hobekuntza/ Mejora del mapa digital con el servicio informático

Eraso sexisten aurkako sentsibilizazio kanpainak (Donostia Eguna, Aste Nagusia, Euskal jaiak, San Tomas) / Campañas de sensibilización contra violencia sexista (San Sebastián, Semana Grande, Euskal jaiak, Santo Tomás)

Puntuen segimendua / Seguimiento de los puntos

Departamentu arteko batzordearen idazkaritza teknikoa / Secretaría técnica de la Comisión interdepartamental

Proiektuaren komunikazioa: bideo... / Comunicación: video...

Gastuen transferentzia beste departamentuei / Transferencia de gastos a otros departamentos

Julimasene zubia Gurutze Gorriarekin margotu / Pintar el puente de Julimasena junto con Cruz Roja

**BERDINTASUNA**  
IGUALDAD

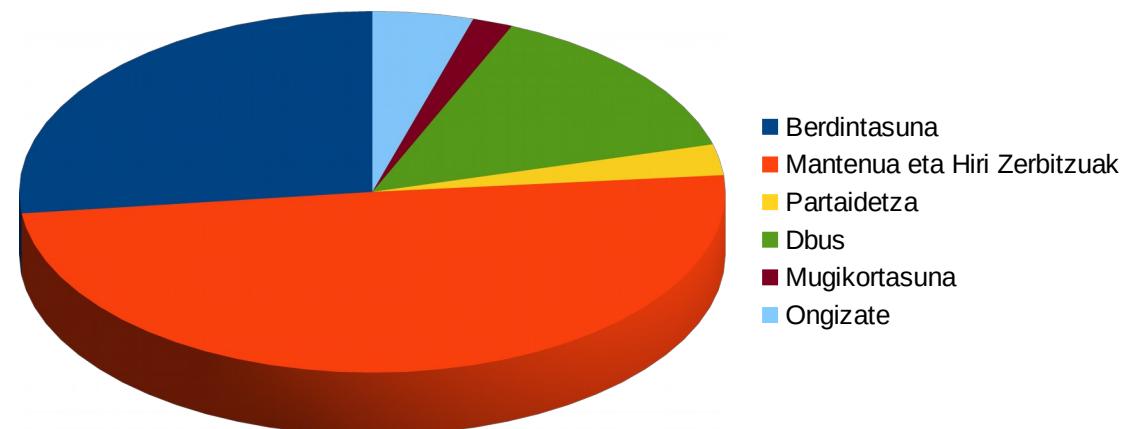
# **2020ko ESKU-HARTZEAK**

## **INTERVENCIONES DEL 2020**

# Zenbat gastatu da 2020an?

## ¿Cuánto se ha gastado en 2020?

Berdintasuna	58.200,00 €
Mantenua eta Hiri Zerbitzuak	107.317,0 €
Partaidetza	6.000,00 €
Dbus	30.900,00 €
Mugikortasuna	4.000,00 €
Ongizate	10.000,00 €
<b>DENERA</b>	<b>216.417,00 €</b>



# Zein esku-hartze egin dira 2020an? ¿Qué intervenciones se han realizado en 2020?

**LEHENDAKARITZA**  
PRESIDENCIA

- Mapa digitalaren hobekuntzak / Mejoras en el mapa digital
- Hirigintzako projektuetan genero ikuspegia txertatzea / Inserción de la perspectiva de género en proyectos urbanísticos

## Mugikortasun agenteekin formazioa /

Formación con agentes de movilidad

## Podavines-eko muralaren errealizazioa /

Realización del mural de podavines

## Herrerako geltokiaren obra proposamena auzoko ebaluazioarekin kontrastatu / Contraste de la propuesta del barrio con la obra propuesta por Adif

## Oletako auzo proposamena “plan de transporte vertical”ean kontutan eduki / Tener en cuenta la propuesta del barrio en el “Plan de transporte vertical”

**MUGIKORTASUNA**  
MOVILIDAD

**Gidarien lan poltsan emakume gehiago egoteko komunikazioa kanpainaren errealizazioa (aurkeztuetako pertsonetatik %23a emakumeak dira. Azken hautaketa prozesuarekin konparatuta % 33a igo da emakumeen presentzia) / Realización de campaña comunicativa para tener más mujeres en la bolsa de trabajo. (23 % de las personas presentadas son mujeres. Incremento del 33 % respecto a la selección anterior)**

**Diagnostikoa egunerau III. Berdintasun Plana egiteko (Berdintasun teknikari baten kontratazioa) / Actualizar el diagnóstico para la realización del III. Plan de Igualdad (contratación de una técnica de igualdad).**

**Berdintasun neurrien implementazioa / implementación de medidas de igualdad.**



Hiritarren eskaerei erantzunak lantzen / elaborando las respuestas a las peticiones de vecinos:

**Oletara taxi-bus zerbitzua jarri eta 38. autobusa sartzea/ poner el servicio bus-taxi para Oleta y que entre el nº 38. Taxi bus zerbitzua**

**Mugikortasunak baloratuko du eta 38 busari ibilbidea handitu mikrobus gehiago jartzea suposatuko  
luke eta 300.000 €ko kostua dauka (momentuz ezin da gastu hau asumitu)**

**Dbizi aparkalekuak auzo altuetan** / servicio de Dbizi en los barrios altos

Intxaurrondon, Sagastieder (2020)

Txomin-enea (2021an ipinita jada)

Martutene (2021an ipinita jada)

Altzako puntueta (2021tik aurrera. Kokapenen azterketa egingo dituzte)

**Bertsolari Txirritan buhoa ipintzea** / Poner el búho en Bertsolari Txirrita

Baterian aparkatzen denez, kotxe luzeak edo furgonetak aparkatzean, autobus bat ez da pasatzen.

**Garberako autobusaren goizeko ordutegia handitu (ez dago erabiltzaile nahikorik zerbitzu hau jartzeko)**  
/ ampliar el horario de la mañana del autobús Garbera Larratxo ( no hay suficiente demanda para ello)



Kontu Eman saioan eta emailez erantzunak bidaliko dira

# Zein esku-hartze egin dira 2020an?

¿Qué intervenciones se han realizado en 2020?

Gonzaga plazako igogailuen eskailerak hobetu / Mejora de las escaleras del ascensor de la plaza Gonzaga

Gonzaga plazako trenbide azpiko gunearen hobekuntza zati bat 2020ean egin da eta beste zati bat 2021ean egingo da. 2020ean esleitu da dena/ Mejora del espacio bajo las vías de tren de la plaza Gonzaga Parte se ha realizado en el 2020 y otra parte se está haciendo en el 2021. Todo fue adjudicado en el 2020.

Baztango eskilarak hobetu (2020ean esleituta eta 2021ean exekuzioa) / Mejora de las escaleras de Baztan (adjudicado en el 2020 y ejecución en el 2021)

Mantenu lanak indartuak puntu kritikoetan / Trabajos reforzados de mantenimiento en los puntos críticos

**MANTELZE ETA  
HIRI  
ZERBITZUAK**

MANTENIMIENTO Y  
SERVICIOS  
URBANOS

# Zein esku-hartze egin dira 2020an? ¿Qué intervenciones se han realizado en 2020?

**HIRIGINTZA  
URBANISMO**

- 
- Generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioaren jarraibideak. Txostenak egiten / Instrucción sobre informes previos impacto de género. Realizando informes.
  - Formazioa genero ikuspegian sakontzeko (Covid-arengatik atzeratuta 2021era)/ Formación para mejorar la incorporación de la perspectiva de género. Debido al covid atrasado al 2021.

# Zein esku-hartze egin dira 2020an? ¿Qué intervenciones se han realizado en 2020?

**GIZARTE EKINTZA**  
ACCIÓN SOCIAL

- Indarkeriaren prebentzioa eremu ezberdinetan
- Atenzioa hobetzeko hainbat ekimen (langileen formazioa, protokoloaren jarraipena, etab.)
- Acciones preventivas en distintos ámbitos
- Mejora de la atención (formación de trabajadoras sociales, seguimiento del protocolo, etc)

Bideoaren errealizazioa / Realización del video

Gonzaga plazako obren hobekuntzen kontrastea / Contraste de las obras de mejora de la plaza Gonzaga

Ebaluazio sistemari jarraipena eman / Dar seguimiento al sistema de evaluación



**DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN**  
Herri Partaidetza  
Participación Ciudadana

# Zein esku-hartze egin dira 2020an?

¿Qué intervenciones se han realizado en 2020?

**UDALTZAINGOA**

GUARDIA MUNICIPAL

Gatazkatsuak diren puntuen jarraipena  
Seguimiento de puntos conflictivos

Mapa digitala hobetzea / Mejorar el mapa digital

Indarkeria matxistaren aurkako sentsibilizazio kanpainak eta ekimenak aurrera eramatea / Campañas y acciones de sensibilización contra violencia sexista

Puntuen segimendua / Seguimiento de los puntos

Departamentu arteko batzordearen idazkaritza teknikoa / Secretaría técnica de la Comisión interdepartamental

Proiektuaren komunikazioa: bideoa... / Comunicación: video...

Sail desberdinen konpromisoen jarraipena / Seguimiento de los compromisos de los diferentes departamentos

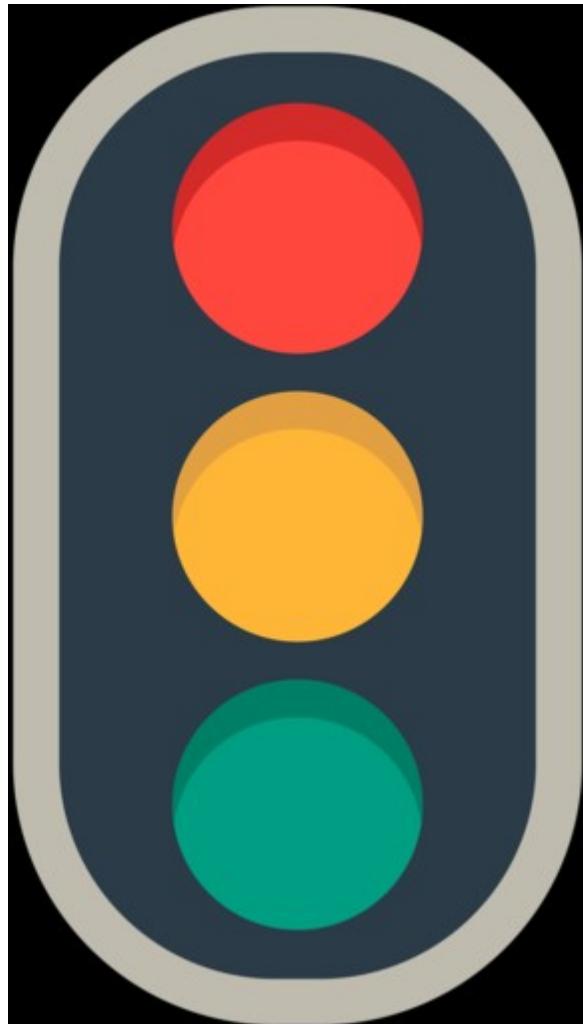
Gonzaga plazako obren kontrastea / Contraste de las obras de la plaza Gonzaga

Gonzaga plazako trenbide azpiko muralaren errealizazioa / Realización del mural de debajo de las vías de plaza de Gonzaga

**BERDINTASUNA**  
IGUALDAD

# MAPAREN SEMAFOROA / SEMÁFORO DEL MAPA

## 2015etik 2020arte



Mantenu lanak egin badira ere, ez da obrarik egin. Solo mantenimiento	29	% 65,91
A. Moldaketa txikiak egin dira. Se han realizado pequeñas obras.	7	% 15,91
B. Moldaketa txikiak egin dira. Obra handiagoak aurreikusten dira etorkizunean Pequeñas obras. Se preveen obras mayores en el futuro	3	% 6,82
Eskuhartzea egin da eta gunea hobetu da. Se ha intervenido y se ha mejorado	5	% 11,36

**Orain arte egindako esku-hartzeengatik berdez dauden puntuak:**

Los puntos que ya están en verde por las intervenciones realizadas:

**Obrak egin dira eta puntu asko aldatu da puntu kritiko moduan desagertaraziz:**

Se han realizado obras y el punto se ha transformado tanto que desaparece como punto crítico

Herrera – Bidebieta tren geltokia

Carlos I pasabidea (2016)

Larratxoko igogailuak gardenak (2016)

Katalina Eleizegi - Izostegi pasabidea (2019)

Podavines pasabidea (2019-2020)

# **2021eko ESKU-HARTZEAK**

## **INTERVENCIONES DEL 2021**

Bi puntu kritiko berri txertatu dira mapara.

Bi puntu hauek puntu kritikoen irizpideak betetzen dituzte.

#### **45. Misericordia kalea (Gros)**

(Iztueta gunea amaitzen dutenean eskuhartu nahi da)

(peatonalizazioa, txukunketa lanak, argiteria, etab)

#### **46. Soldadu plaza(Amara Berri)**

(espazio publikoa da baina estalita dago, bisibilitate oso txarra)

# Zein esku-hartze egingo dira 2021ean?

## ¿Qué intervenciones se van a realizar en 2021?

**MANTENTZE ETA  
HIRI ZERBITZUAK**  
MANTENIMIENTO Y  
SERVICIOS URBANOS

**Gonzaga plazako trenbide azpiko gunearen argiteria, lorategia eta kanalizazioa (2020ean esleituta dena, zati bat 2020ean eginda eta beste zati bat 2021ean)** / Iluminación, canalización y jardinería en la Plaza Gonzaga (adjudicado en 2020, parte ejecutado en 2020 y otra parte en 2021)

**Ermitako bideko obrak amaitutakoan, pasabiderako sarbidea hobetzeko analisia/ Mejora del acceso al pasadizo del Camino del Ermita, tras las obras se realizará análisis de mejora.**

**Herrera larratxoko etorbidea erabat aldatu** / Renovación total de la calle de Herrera-Larratxo. (Europako dirulaguntzaren baita / Depende de la subvención de Europa)

**Igogailu publiko eta eskailera publiko elektrikoen 24 orduko zerbitzuaren analisi ekonomikoa** / Análisis económico del servicio 24 horas de ascensores y escaleras

**Herrera 49tik 71 arte (Pikabea) hobekuntzak (espaloia, argiteria, gunea antolatu)** / Mejoras en paseo de Herrera del 49 al 71 (Pikabea) (aceras, iluminación y ordenar el espacio).

**Irisgarritasun hobekuntzak hiriko gune ezberdinetan** / Mejora de accesibilidad en zonas de la ciudad

# Zein esku-hartze egingo dira 2021ean?

¿Qué intervenciones se van a realizar en 2021?

**MUGIKORTASUNA**  
MOVILIDAD

**Berdintasunean eta maskulinitatean formazioa mugikortasun agente eta teknikariekin / Formación en Igualdad y masculinidad con agentes de movilidad y técnicos**

**Herrerako adif geltokiaren obren ingurukoak ezagutu (jada martxan dago) / Conocer las obras de la estación de Adif en Herrera (ya está en marcha)**

**Misericordia kalearen peatonalizazioaren azterketa / Análisis de la peatonalización de la calle Misericordia**

**III. Berdintasun Planaren diseinua lantzen (apirila baino lehen onartu) / Trabajando en el diseño del III. Plan de Igualdad (antes de abril registrarlo).**

**Berdintasun neurriak aurrera eraman / desarrollo de las medidas de Igualdad**



# Zein esku-hartze egingo dira 2021ean?

¿Qué intervenciones se van a realizar en 2021?

**HIRINTZA**  
URBANISMO

Formazioa langileekin / Formación en el Departamento

HAPOren prozesuan genero ikuspegia bermatu /  
Garantizar la perspectiva de género en la elaboración del PGOU

Aurretiazko ebaluazioen txostenekin jarraitu /  
Continuar con los informes de evaluación previa

**PROIEKTU ETA  
OBRAK**  
PROYECTOS Y OBRAS

**13.** Iztuetako obra handia martxan

# Zein esku-hartze egingo dira 2021ean?

## ¿Qué intervenciones se van a realizar en 2021?



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN

Herri Partaidetza  
Participación Ciudadana

Partaidetza sustatu proiektuan /  
Fomentar la participación en el proyecto

Mapa digitalaren partaidetza tresna moduan ikusarazi/  
Visibilizar el mapa digital como herramienta de participación

### Kontu emate saioak

Egitasmo honen alde garrantzuenetariko bat herritarekin egindako kontraste prozesua izan da.

- [2014-25eko kontu-ematea](#)
- [2016eko kontu-ematea](#)
- [2017ko kontu-ematea](#)
- [2018ko kontu-ematea](#)
- [2019ko kontu-ematea](#)

Horrez gain, egitasmoa ezagutzena emateko hainbat bideo egin dira:



Mapa digitala ikusteko klikatu [hemen](#)

2019ko esku-hartze eta ebaluazioaren azalpen bideoa:

# Zein esku-hartze egingo dira 2021ean?

¿Qué intervenciones se van a realizar en 2021?

## LEHENDAKARITZA

PRESIDENCIA

## UDALTZAINGOA

GUARDIA MUNICIPAL

## GIZARTE EKINTZA

ACCIÓN SOCIAL

## BERDINTASUNA

IGUALDAD

Aurreko urteetako lan berbera /

Mismo trabajo que en años anteriores

# Zer da Puntu kritikoen mapa? ¿Qué es el Mapa de Puntos Críticos?

**Puntu Kritikoen Maparen helburu nagusia  
Donostia hiri inklusiboagoa izatea da, bere  
herritarren bizitza-kalitatea hobetuz. Indarkeria  
matxistaren aurkako prebentzio-tresna bat da,  
herritarren segurtasuna hobetuz.**

El objetivo principal del Mapa de Puntos Críticos es hacer de Donostia una ciudad más inclusiva y mejorar la calidad de vida de su ciudadanía. Es un instrumento de prevención contra la violencia machista y la mejora de la seguridad ciudadana.

# Noiz da puntu bat kritikoa?

## ¿Cuándo consideramos a un punto como crítico?

Espazio **publikoan** dauden puntu kritikoak soilik. / Puntos en espacios públicos.

Ez da soilik mapa bat izango, kapa ezberdinak dituen mapa anitza. Bi kapa: **hirigintzaren** ikuspegitik arazoak dituzten hiriko puntu kritiko zehatzak (igogailuak, tunelak, barne enparantzak....) eta espacio publikoaren **erabileraren** arabera sortzen diren gune kritikoen mapa (gauak, jai egunak, etab).

No es simplemente un mapa, tiene diferentes capas: una capa con aspectos/problemas urbanísticos (ascensores, túneles, patios interiores...) y otros puntos relacionados con el uso (fiestas, noche...).

IRIZPIDEAK: / CRITERIOS:

- **Espazioarekin** lotutakoak / Relacionados con el **espacio**: argitasuna, irisgarritasuna, jarraikortasuna (konexioak), lorezaintza (gune ezkantuak...), ikusi eta entzun ezin diren guneak... / Iluminación, accesibilidad, conexiones, jardinería, zonas donde no se ve/oye...
- **Erabilerarekin** lotutakoak / Relacionados con el **uso**: gutxi erabiltzen diren bideak, jende asko mugitzen den uneak (jaiak...), ordutegiak (gaua-eguna), astegunak (astea barrua-asteburua)... Caminos de poco uso, momentos en los que se mueve mucha gente (fiestas...), horarios (día-noche), días de la semana...

# Nola txertatzen dira puntu berriak mapan?

¿Cómo incluimos un nuevo punto en el mapa?

- **Ebaluaziotik /** De la evaluación
- **Mapa digaletik /** Del mapa digital
- **Kontu emate saiotik /** De la sesión de rendición de cuentas
- **Herritarren idatzi, telefono dei...etatik /** De un escrito, llamada... de una ciudadana
- **Batzorde interdepartamentalak baloratzen ditu eta mapan txertatzen ditu, irizpideak betez gero**

Los valora la Comisión interdepartamental y las incluye al mapa si cumple los criterios